

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
 Sécurité publique Canada
 Contracting and Procurement Section
 340 avenue Laurier ouest,
 1ere étage, salle de courrier –
PORTANT LA MENTION URGENT
 Ottawa (Ontario) K1A 0P8
 Attention : **Denise Desserud**

Question and Answer #1
Question et réponse n° 1

Offer to: Public Safety Canada

We hereby offer to provide to Canada, as represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein or attached hereto, the goods, services, and construction detailed herein and on any attached sheets.

Offre au: Ministère des Sécurité publique

Nous offrons par la présente de fournir au Canada, représenté par le ministre des Sécurité publique et Protection civile Canada, aux conditions énoncés ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services **et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexé.**

Comments – Commentaires :

LES SOUMISSIONNAIRES QUI LIVRENT LEURS PROPOSITIONS EN MAINS PROPRES À LA SALLE DU COURRIER DOIVENT ATTENDRE QUE LEURS PROPOSITIONS SOIENT HORODATÉES. L'entrée se trouve sur la rue Gloucester à la porte d'expédition, derrière l'immeuble

Instructions : See Herein
Instructions : Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du Fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office – Bureau de distribution
 Public Safety and Emergency Preparedness
 Canada
 Contracting and Procurement Section
 269 Laurier Avenue West
 13th Floor, Office 13B-37
 Ottawa, Ontario K1A 0P8

Title – Sujet Connectivité, portail d'accès, soutien technique et entretien pour l'affichage numérique (InfoTV)	
Solicitation No. – N° de l'invitation 201702161	Date 2016-11-08
Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à 14 h On – le 2016-11-28	Time Zone Fuseau horaire HAE
Delivery Required – Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denise Desserud	
Telephone No. – N° de telephone (613) 990-2614	FAX No. – N° de FAX (613) 954-1871
Destination – of Goods, Services and Construction: Destination – des biens, services et construction: Sécurité publique Canada 269, avenue Laurier Ouest Ottawa (Ontario) K1A 0P8	
Security – Sécurité Il n'existe aucune exigence de sécurité	

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. – N° de téléphone Facsimile No. – N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Questions et réponses n° 1

Question n° 1

Quel est le système de gestion de contenu actuel ?

Réponse n° 1

Système de gestion de contenu MediaCast

Question n° 2

Pouvez-vous préciser si l'objectif de cette DDP est de conserver :

- l'équipement existant ?
- le logiciel existant ?

Réponse n° 2

Si les soumissions proposent de nouveaux logiciels de système de gestion de contenu, elles doivent être compatibles avec l'équipement d'affichage numérique existant de Sécurité publique Canada ou l'équipement devra être remplacé par le fournisseur dans le cadre du contrat, et ce, sans frais pour le gouvernement du Canada. L'équipement existant est présenté dans l'Énoncé des travaux dans la Section 4 - Exigences.

Question n° 3

Y-a-t-il des raisons pour lesquelles vous modifieriez les systèmes de gestion de contenu?

Réponse n° 3

Tout système de gestion de contenu proposé doit offrir les mêmes fonctionnalités que le système existant (voir la Section 4 - Exigences de l'Énoncé de travail).

Question n° 4

Quel est le budget pour ce projet.

Réponse n° 4

Un budget a été établi pour ce projet. Nous ne pouvons toutefois pas le divulguer à ce stade-ci.